Porównanie tłumaczeń Przysłów 16:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Każdy (człowiek) wyniosłego\* serca jest ohydą dla JHWH; ręka za rękę\*\* – nie ujdzie uniewinniony.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>140 26:16</x>; <x>230 131:1</x>; <x>240 18:12</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Idiom: z całą pewnością, zob. <x>240 11:21</x>. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Nieczysty jest dla Boga każdy wyniosłego serca, / ręce zaś rękę dorzucając – nieprawy nie zostanie uniewinniony G. [↑](#footnote-ref-4)